

F c hU hY `Y fÒZZb Yh': `U[g\]d!Ghc fY `]b
? cdYb \ U[Yb. `9]b `b Yi Yg`A cXYn]Y`

8]Y `XÄb]gWXY`A cXYa Uf_Y`F c hU hY `Y fÒZZb Yh']\ fYb`Y fghYb
Ghc fY `]b`? cdYb \ U[Ybž`Y]b `b UW \ U`h][Yf`HfY ZZdi b_h`ZØf`X]Y
7ca a i b]hm"

8]Y `XÄb]gWXY`A cXYa Uf_Y`F c hU hY `U h`Y]b Yb`VYXYi hYbXYb`GW f]hh
]b`]\fY`Ni _i bZi`[YhUbž`]bXYa `g]Y`]\fYb`Y fghYb`Y][YbYb`Ghc fY
YfÒZZb Yh`\ Uh"8]YgYf': `U[g\]d!Ghc fYž`XYf`]b`? cdYb \ U[Yb`[Y`Y[Yb
]ghž`k i fXY`Ub`Ägg`]W `XYf`? cdYb \ U[YbYf`A cXYk cWXY`Y]b[Yk Y]\h
i bX`n]Y \ h`b]W h`bi f': Ug\]cb!9bh\i g]UghYbž`gcbXYfb`Ui W `X]Y
`c_U`Y'; Ya Y]bgW UZh`Ub"

9]b `C fh`XYf'; Ya Y]bgW UZh`i bX`XYg
5i ghUi gW g

8 Ug`? cbnYdh`\]bhYf`XYa `Ghc fYž`XYggYb`8 Yg][b`j cb`XYa
5fW]hY`_hYb`H\]VUi hi5` `[UmYf`[YghU`hYh`k i fXYž`[Y \ h`ØVYf`XYb
fY]bYb`J Yf`_Ui Z`j cb`A cXY`\]bUi g`"F c hU hY `a ÒW hY `a]h`X]YgYa
bYi Yb`GhUbXcfh`Y]bYb`HfY ZZdi b_h`gW UZZYbž`XYf`U`g`D`UhhZcfa `ZØf
`hYfU`_h]cb`i bX`5i ghUi gW `i bhYf`XYb`: Ubg`XYf`A Uf_Y`X]Yb`h"
8]YgY``h]h]Uhh] Y`VYhcbh`X]Y`k]W h][Y`F c`Yž`X]Y`X]Y'; Ya Y]bgW UZh
ZØf`XUg`i bhYfbY \ a Yb`gd]Y`hž`i bX`k]`XYb`?i bX.]bbYb`Y]b
Y]bn][Ufh][Yg`9]b`_Ui ZgYf`YVb]g`V]YhYb"

B UW \ U`h][_Y]hgUgdY`_hY`i bX`a cXYfbYg
8 Yg][b

9]b`nYbhU`Yg`5b`]Y[Yb`XYg`bYi Yb`Ghc fYg`]gh`X]Y``hY[fUh]cb`j`cb
B UW \ U`h][_Y]hi bX`5bdUggi b[gZ \][_Y]hž`X]Y`g]W `]b`XYf

5fWk]hY_hi f'i bX'XYf'; YghU'hi b['k]XYfgd]Y[Y'h" ðbYf\U'V'XYg
GhcFYg'Z]bXYb'g]Wk'ZFY]ghY\YbXY'K ÀbXY'i bX'a U» [YZYfh][hY
A ÒVY'ž'X]Y'Y]bYb'ZYI]V'Yb'i bX'Y]b'UXYbXYb'FUi a 'gWkUZZYb"8Yf
XfY\VUfY'HfYgYb'gck]Y'Vi f[i bXYffchY'5_nYbhY']b'XYf
ðbYbUi gghUhi b['g]bX'HY]'Y]bYg'Xi fWkXUWk hYb'8Yg][bgž'XUg'XYb
6Ygi WkYfb'Y]b'; YZØ\`j cb'K Àfa Y'i bX'9`Y[Ubn'j Yfa]hhY'h"

ðbgd]f]YfYbXY'UfWk]hY_hcb]gWkY'9`Ya YbhY

8]Y']bhY`][YbhY'FUi a Ui ZhY]'i b['i a ZUggh'Ui Wk'_U'Y]Xcg_cd]gWkY
Gd]Y[Y`]b'XYb'i a _'Y]XY_UV]bYbž'X]Y'XUg'9]b_Ui ZgYf'YVb]g'Ui Z
_fYUh]j Y'K Y]gY'VYfY]WkYfb"Ni XYa 'gWkUZZh'Y]b']bh]a ' [YghU'hYhYf
cj U'Yf'FUi a 'a]h'j]bhU[Y'A ÒVY'b'Y]bY'Ub[YbY\ a Y'5ha cgd\ÀfYž
]b'XYf'g]Wk'X]Y' ?i bX.]bbYb'k c\`ZØ\`Yb'_ÒbbYb"8]YgY'VYgcbXYfYb
UfWk]hY_hcb]gWkYb'9bhgWkY]Xi b[Yb'\YVYb'b]Wk'h'bi f'X]Y'Y'gh\Yh]_
XYg'GhcFYg'\Yfj cfž'gcbXYfb'hfU[Yb'Ui Wk'XUni 'VY]ž'Y]b
VY'YVYbXYg'i bX'Y]b'UXYbXYg'5a V]YbhY'ni 'gWkUZZYb"

8 Ug'9fVY'j cb'F chUhY

A]h'XYf'9fÒZbi b['X]YgYg'GhcFYg'gc`hY'XUg'ZØbZÀ\`f][Y'6YghY\Yb
XYf'A Uf_Y' [YZY]Yfh'k YfXYbž'X]Y'j cb'XYb' ?fYUh]j X]fY_hcfYb
X'UbYhhY'A UXgYb'i bX'H\cfU'J U'Xa Ufg' [Y'Y]hY'h'k]fX"6YgcbXYfY
6YUWkhi b['ZUbXYb'X]Y'ZYa]b]bY'i bX'a]b]a U`gh]gWkY
8Yg][bgdfUWkYž'X]Y'g]Wk'Xi fWk'nUfhY'HYI h']Yb'i bX'Y]bY
\Ufa cb]gWkY : UfVdU'YhhY'Ui gnY]Wk'bYb"6]Y'i bhYfghfY]Wk'h'X]Y
'Y]Xi b[gghØW_Y'Ui ZY'Y[UbhY'5fh'i bX'K Y]gY'i bX'j Yfa]hhY'h
['Y]Wk'nY]h]['X]Y'K YfhY'j cb'F chUhY"

: Un]h

8]Y'9fÒZbi b['XYg'bYi Yb'F chUhY!GhcFYg']b' ?cdYb\U[Yb']gh'a Y\ f
U'g'bi f'X]Y'9]bZØ\fi b['Y]bYg'bYi Yb'J Yf_Ui ZgfUi a Yg'/g]Y']gh'Y]b
VYXYi hYbXYg'9fY][b]g'ZØf'X]Y'XÀb]gWkY'A cXYgnYbY'i bX'Y]b
ghUf_Yg'NY]WkYb'ZØf'X]Y'K]Wk]h][_Y]h'j cb'; Ya Y]bgWkUZhi bX
BUWk\U'h][_Y]h"8Yf'GhcFY'gYhnh'A U» ghÀVY'XUZØfž'k]Y'a cXYfbY
9]bnY'\UbXY'gfÀi a Y' [YghU'hYh'k YfXYb'_ÒbbYbž'i a 'gck c\`

Zi b_h]cbU`U`g`Ui W`Ya ch]cbU`UbgdfYW`YbX`ni `gY]b"8]Yg`_ÒbbhY
Ui W`Y]bYb`HfYbX`]b`XYf`A cXYVfUbW`Y`Ubghc» Ybž`XYf
ni _i bZhgc f]Ybh]YfhY`K YfhY`]b`XYb`J cfXYf[fi bX`ghY`h"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY